Ein seidenes Kleid.

Novelle von John Paulsen. — Aus dem Norwegischen von Emil Jonas.

Es war spät Nachts, über Mitternacht hinaus, und ein unbehagliches Winterwetter. Dunkel und Einsamkeit lag über der Hauptstraße der Stadt; nur im Hause des Advokaten Blome schimmerte noch Licht, und zuweilen erschien eine weibliche Gestalt am Fenster, um in die Nacht hinauszuspähen.

„Die gnädige Frau bleibt heute wieder recht lange aus," bemerkte die Haushälterin, eine stattliche Matrone in schwarzer Blondenhaube; „es wird anger, als sonst ihre Sitte war!"

„Es ist schrecklich spät," sagte das junge Dienstmädchen und schauerte schlafrig in sich zusammen; „von Nachtruhe bleibt heute wohl viel übrig!"

„Nun, was das anbelangt, Karin," bemerkte Frau Sören, „so sorgt Du schon, daß Du nicht allzu kurz kommst! — Aber schüre doch das Feuer im Kamin; wozu bist Du sonst mit ins Zimmer gekommen. Du siehst, die Kohlen sind schon im Vergl[ühen]."

Und während das schlafrige Dienstmädchen gehorchte, trat Frau Sören abermals an's Fenster, hauchte gegen die Scheiben und spähte hinaus. Aber es war nichts zu sehen, nichts zu hören; nur aus einem Nebenzimmer klangen durch die Stille schwere, langsame Schritte, wie von einem Auf- und Abwandelnden, gedämpft daher.

„Sie kommt nicht!" seufzte Frau Sören halblaut und wickelte ihre Arme fester in das große Tuch, das ihren Oberkörper einhüllte, „auch der Herr scheint schon ungeduldig zu werden."

„Das ist kein Wunder!" bemerkte Karin. „Ein schlechtes Vergnügen, so Abend für Abend auf die eigene junge Frau warten zu müssen. Kein anderer Mann thäte das! Es ist unbegreiflich!" —

„Was ist Ihr unbegreiflich, Jungfer Karin?" fragte Frau Sören etwas scharf, „darf man wissen?"

„Ja, ich meine nur," bemerkte das junge Dienstmädchen etwas verschüchtert und doch außer Stande, ihrer Mitteilungstriebe länger zu gebieten, „ich meine, es ist doch seltsam, daß der Herr die Frau nicht begleitet, wenn sie so in späte Gesellschaften geht. Andere Männer — —"

„Was geht uns das an! Jedes Haus hat seine eigenen Sitten und kein ordentlicher Dienstbote hat deswegen ein Recht, seine Glossen darüber zu machen. Sie ist sehr vorwitzig, Jungfer Karin!"

„Aber früher war es doch anders," wagte sich die Getadelte vorsichtig heraus; „das müssen Sie selbst zugeben, Frau Sören! Die Lebensweise im Hause hat sich geändert, ohne daß man recht weiß, warum, und die beiden Herrschaften sind auch ganz verändert mit einander, ja sehr verändert!"

Die gutherzige Matrone mußte dieselbe Beobachtung bereits gemacht haben, denn sie seufzte, wie über einen schmerzlichen, aber leider unabwendbaren Uebelstand und vergaß sogar darüber, die redselige Karin in ihre Schranken zurückzuweisen.

Hierdurch ermuthigt, fuhr diese in gedämpft-klatschhaftem Ton, die Augenbrauen bedenklich emporgezogen, also fort: „Besonders die Frau! Ganz wie verwandelt. Grämt sich ab, daß sie ganz mager wird. Die Nähmamsell hat kürzlich drei Kleider fingerbreit einlassen müssen! Ja, und neulich Nachts hat die Bertha, als sie wegen Zahnschmerzen nicht schlafen konnte, ganz deutlich gehört, daß die gnädige Frau in ihrem Bette geschluchzt hat, wie ein Kind."

„Geschluchzt? Nachts im Bette?" wiederholte Frau Sören aufgeregt und starrte vor sich hin. „Das arme, junge Frauchen! Und so jung noch — —"

„Ja, darüber wundern sich die Leute auch," fuhr Karin, nun mit völlig entfesselter Zunge, hastig flüsternd fort, „und meinen, mit dem erst so großen Glück sei es zwischen den Eheleuten gründlich vorbei, und wer die Schuld daran trage — —"

Für diesmal kam sie nicht weiter, denn in diesem Augenblick öffnete sich die Thür zum Nebenzimmer und der Hausherr, ein stattlicher, ernstblickender Mann in den Dreißigern, erschien auf der Schwelle.

„Ist meine Frau gekommen?" fragte er milden Tones.

„Noch nicht, gnädiger Herr!" entgegnete die Wirthschafterin knixend; — „aber," versetzte sie aufhorchend und den Kopf in der schwarzen Blondenhaube etwas zur Seite neigend, „mir ist, als käme gerade jetzt ein Wagen die Straße herunter."

Der Hausherr nickte und kehrte ohne weitere Bemerkung in sein Arbeitszimmer zurück, während die beiden Dienerinnen hinaus eilten, um die Frau, deren Ankunft sie vermutheten, an der Hausthür zu empfangen.

Die Unruhe, welche unten im Hause entstand, mochte sich dem Hausherrn mitgetheilt haben, denn abermals erschien er im Wohnzimmer, schürte mit eigener Hand die Kohlen im Kamin und versank dann, gegenüber einem Bilde, das auf dem Kaminsims stand und ein liebliches Frauenantlitz aufwies, in gedankenvolles Anstarren. Ernste Wehmuth zog tiefe Linien um Auge und Mund und ein schwerer Seufzer hob seine Brust. „Wenn sie heute käme, wie sie müßte," flüsterte er mit zuckender Lippe, „wenn sie heute — endlich käme....."

Im Vorsaal draußen klang eine weiche Frauenstimme: „Nein, nein, ich brauche nichts weiter, liebe Sören — besten Dank! Gehen Sie zu Bett, es ist leider schon fast allzu spät geworden! — Also der Kleine war den ganzen Abend ruhig? — Schön, schön! Gute Nacht denn! Bitte, schicken Sie auch die Karin in ihre Kammer, sie fällt beinahe schon über ihre eigenen Füße."

Der ernste Mann im Zimmer hatte kein Wort von dem verloren, was seine junge Frau draußen sprach; nun näherte sich ihr leichter Schritt der Thür; ein Rauschen wie von einer seidenen Schleppe tönte an sein Ohr — eine leichte Blässe überflog sein festes, männliches Antlitz. Er schien zwischen Bleiben und Gehen zu schwanken, aber bevor er seinen Entschluß gefaßt, stand sie in der Thür. Sie warf den weißen Burnus, der sie umhüllte, auf das Canapee an der Thür, und man erblickte nun eine neunzehnjährige, schöne Blondine, um welche die blaßrothe, mit weißen Spitzen besetzte Seide wie in rauschenden Wogen herabfiel. Das Haar, welches mit Rosenknospen geschmückt war und in Locken über die bloßen Schultern herabfiel, hatte jene eigenthümliche perlgraue Farbe, die demselben ein Aussehen verlieh, als sei es gepudert. Einen eigenartigen Contrast gegen die Helle des Haares bildeten die schwarzen schmalen Augenbrauen, die ein Auge beschatteten, das groß, blau und mild, wie das eines Kindes, aber matt, wie das eines kranken Kindes blickte. Sie selbst glich einer Rose, die man zu pflegen vergessen hatte und die das Köpfchen hängen ließ.

Als sie in das halbdunkle Zimmer trat, bemerkte sie im ersten Augenblicke ihren Mann, der etwas abseits getreten war, nicht. Sie rieb ihre kleinen Hände vor dem Kaminfeuer und seufzte schweigend, indem sie das Auge mit einem spähenden, sehnsuchtsvollen Ausdruck umherirren ließ. Als sie dann ihren Mann plötzlich gewahrte, bekam ihr blasses, erhitztes Gesicht einen feurigen Glanz; sie trat ein paar Schritte hin zu ihm und rief froh überrascht: „Nein wirklich, hast Du auch heute auf mich gewartet? so spät!"

Sie war nahe daran, sich an seine Brust zu werfen, aber seine kalte Miene gebot ihr Einhalt, hielt sie zögernd inne, verletzte und betrübt. Die Selbstbeherrschung der Weltdame hatte sie noch nicht sich angeeignet, nur deren glänzende Kleider.

„Ich habe studirt", sprach er fast abweisend, und blätterte dabei gleichgiltig in einem Buche, das auf dem Tische lag. „Hast Du Dich amüsirt?"

Sie sank wieder in die alte Ermattung, die Rose bekam keinen Thau.

„Mich amüsirt? O ja", antwortete sie leise und interesselos; „es wurde sehr viel musicirt.

Es trat eine peinliche Pause ein. Nervös spielten ihre Finger indessen mit den Blumen an ihrer Brust. Er trommelte mit den Fingerspitzen mechanisch auf dem Tisch; schließlich ließ sie sich auf das Sopha nieder und lehnte das schöne kindliche Haupt auf das Sophakissen; sie war nahe daran, in Thränen auszubrechen.

„Du siehst ermüdet aus," sagte er endlich, und ein schwacher Klang von Zärtlichkeit zitterte in seiner Stimme. Sie strich eine widerspenstige Locke von der Stirn zurück und ihr Gesicht wandte sich fragend zu ihm.

„Ja, ich bin müde," klagte sie. „Sehr müde", fügte sie leise hinzu, indem sie den Blick zu Boden schlug.

Er antwortete nichts. Endlich erhob sie sich still und öffnete vorsichtig die Thür zu ihrem Schlafcabinet.

„Gehst Du schon? fragte er schwankenden Tones.

„Ich will nur sehen, ob der Knabe schläft." Sie trat in das Cabinet ein, ließ aber die Thür hinter sich offen.

„Ach! wie reizend ist er," rief sie, den schönen Kopf halb rückwärts gewendet, in aufflammendem Mutterstolz aus. „Wer sollte glauben, daß er erst ein Jahr alt ist? Und wie süß er lächelt! Er träumt vielleicht von mir!"

Das Kind hatte im Schlaf die Bettdecke bei Seite gestoßen und seine runden, rosenrothen Beinchen entblößt. Die junge Mutter beugte sich entzückt hinab und küßte sie leidenschaftlich.

Der Vater hatte sich auf den Zehen genähert; sie fühlte, daß er hinter ihr stand, sein warmer Athem berührte ihren Hals, aber sie wandte sich nicht um, sie that, als bemerkte sie ihn nicht.

„Fürchtest Du nicht, ihn zu wecken?" warnte er mit gedämpfter Stimme.

„O nein", flüsterte sie, „er schläft so gesund! Und sieh nur, wie treu er den Zinnsoldaten in der Hand hält! Er liebt die Soldaten. Ich glaube sicher, er wird einst selbst Soldat werden."

Sie beugte sich zärtlich hinab über die Stirn des Kindes, während der Mann schweigend, aber voll tiefer Zärtlichkeit dieses Familienbild betrachtete.

„Aber willst Du ihn nicht küssen?" fragte sie endlich erregt. „Er ist Dir so ähnlich — sieh nur besonders den Mund", und ihr Blick schweifte vergleichend von dem bärtigen Munde des Vaters zu dem kleinen Rosenknospenmunde des Kindes hinüber.

„Ich besorge", antwortete er mit zurückgehaltenem Lächeln, „mein Bart würde ihn stechen."

„Du bist viel besorgter um ihn, als ich", lachte sie, indem sie das Kind zum dritten Male küßte; dann breitete sie die Bettdecke sorgfältig über den Kleinen aus, und Beide kehrten in das Wohnzimmer zurück.

Es trat wieder eine drückende Stille ein, das Kind hatte auf einige wenige Minuten sie zusammengeführt, stetzt waren sie abermals von einander getrennt.

Hast Du heute Abend viel studirt?" fragte sie, in dem Gefühl, daß sie doch etwas sagen müsse.

„Ja."

„O, die leidigen Bücher, wie hasse ich sie!"

„Weshalb?"

„Weil ..... weil sie Dich mir ganz entfremden!"

Sie ließ den Kopf sinken. Er lächelte mit jenem unbestimmten Lächeln, das Alles und doch nichts besagt.

„Aber willst Du jetzt nicht zur Ruhe gehen? Es kann durchaus nicht gut für Dich sein, jede Nacht so lange aufzubleiben."

„Ganz recht," antwortete sie gedankenvoll; aber sie ging nicht, sondern blieb träumend stehen, als ob sie Kräfte sammelte für etwas, wozu ihr der Seelenmuth fehlte. Schließlich riß sie sich mit Gewalt los und ging der Thür des Schlafcabinets mit bestimmten Schritten zu, blieb jedoch auf der Schwelle stehen und wandte sich noch einmal mit heimlich prüfendem Blick ihrer schönen blauen Augen, ihm zu.

„Sagtest Du etwas?" fragte sie gedämpften Tones.

„Nichts", flüsterte er, einen Augenblick mit sich kämpfend.

„Gute Nacht denn!" sagte sie mit einem unterdrückten Seufzer, ohne empor zu sehen. Sie hatte bereits die Hand auf das Schloß gelegt, aber plötzlich ließ sie es wieder los, eilte zu ihm, lehnte sich an seine Brust und rief, mit ungekünstelter Liebe sein edles, blasses Gesicht betrachtend: „Nein, so kann ich nicht von Dir gehen!" Sie erhob sich auf den Zehen und bot ihm die rosigen Lippen dar.

Er legte ruhig seine Hände um ihren Kopf und drückte einen leichten Kuß nicht auf den Mund, sondern auf die reine, blau geaderte Stirn, dann ließ er sie schnell wieder los und bot nun auch ihr eine gute Nacht.

Sie zauderte noch immer.

„Nein, so war es nicht recht!" sagte sie verschämt in vorwurfsvollem Tone, süß murrend wie ein Kind. „Früher küßtest Du mich ganz anders!"

„Wie denn?"

Sie schlug statt jeder Antwort die Arme um seinen Hals und barg ihren Kopf an seiner Brust.

„O, Du bist doch ein rechtes Kind," antwortete er mit schlecht verhehlter Zärtlichkeit — schon halb besiegt. „Wann wirst Du vernünftig werden?"

„Wenn Du ein großes Kind wirst," antwortete sie leise. Purpurroth, wie eine Confirmandin, eilte sie fort und ließ den jungen Ehemann ganz verwirrt zurück.

Mit stürmischen Schritten ging er im Zimmer auf und ab, seine erkünstelte Ruhe war verschwunden. Es war ihm so heiß, seine Schläfe klopften, er fühlte die Luft im Zimmer beengend. Hastig riß er das Fenster auf, holte tief Athem und schloß es wieder, dann ergriff er die Wasserflasche auf dem Tische, goß ein Glas voll und leerte es in einem Zuge.

„O, wie reizend sie ist," flüsterte er und versank in ein seliges Selbstvergessen. „Aber nein! Es darf nicht sein!" rief er dann in bestimmterem Tone aus, indem er wieder im Zimmer auf- und abschritt. „Ich merke ihre Absicht, daß ich den ersten Schritt thun soll. Aber er darf nicht sein! Sie muß ihn thun, das ist ihre Pflicht, und diese Pflicht soll sie erfüllen!"

Er löschte die Lampe aus und ging in sein Arbeitszimmer zurück.

Eine halbe Stunde später wurde die Thür zur Wohnstube geöffnet. Die junge Frau, in ein zierliches weißes Nachtgewand gekleidet, trat vorsichtig mit einer Nachtlampe in der Hand ein. Die Rosenknospen hingen noch vergessen in ihrem schönen Haar. Sie setzte die Lampe auf ein Marmorconsol, glitt darauf leicht nach dem Arbeitszimmer ihres Mannes hinüber und legte zurückgehaltenen Athems das Ohr an die Thür. Sie hörte, wie seine Feder über das Papier dahin rauschte, wie seine Finger die Blätter eines Buches umschlugen, und hin und wieder traf ein Seufzer, der ihr Gewissen erbeben machte, ihr Ohr.

„O, Du Getreuer!" flüsterte sie, indem sie im Geiste vor ihm kniete, „wie viel edler und besser bist Du als ich. So muß die Kluft sich täglich mehr zwischen uns erweitern?"

„Nicht in der letzten Zeit," antwortete sie betrübt. „Als Kind, da schlief ich oft ein, bevor ich noch das Vaterunser zu Ende gebetet hatte."

Sie erhob den Kopf, der Busen bebte, es war, als ob sie all ihre Energie sammelte. Innig bittend, fast mit einem Aufschrei, rief sie plötzlich: „Harald!"

„Was willst Du?" Er drehte sein Gesicht ein wenig ins Dunkle hinein, daß sie dessen Ausdruck nicht aufzufangen vermochte.

„Harald!" wiederholte sie in demselben innigen, eindringlichen Tone, worin gleichzeitig ein schwacher Vorwurf lag, daß er sie nicht verstehen wolle.

Er stand schweigend da; sie erhob sich.

„O, sie kommt endlich!" bebte es in ihm; doch zu sprechen vermochte er nicht.

„Geh!" rief sie ungeduldig, dem Weinen nahe. „Geh!.. Du wolltest ja nur ein Buch holen, und das hast Du ja jetzt."

„Das ist wahr!" erwiderte er. Er nahm mit erzwungener Ruhe das Buch und entfernte sich. In der Thür wandte er sich jedoch um. Sein Ton war wieder gleichgiltig. „Du solltest jetzt wirklich zur Ruhe gehen, Swanhild, Du siehst sehr ermüdet aus."

„Und Du willst, wie gewöhnlich, wachen?" fragte sie fast athemlos. „Unerträglich!"

„Man muß im Leben viel ertragen," antwortete er trüb und nicht langsam mit dem Kopfe, „und Vieles, das man nicht erwartet hat."

Ihre Blicke begegneten sich.

„Du bist ehrgeizig. Du willst berühmt werden," warf sie mit matter Stimme ein.

„Berühmt?" wiederholte er fast wehmüthig, achselzuckend.

„Und indessen erstirbt unser junges Glück," flüsterte sie leise, wie gebrochen ihre Hände ringend.

Er antwortete mit strenger Würde: „Ich arbeite für meine Frau und für mein Kind!"

„Das ist wahr," flüsterte sie niederschlagen. „Das ist wahr — aber könntest Du nicht etwas weniger arbeiten?" fragte sie besorgt, und die blauen Kinderaugen blickten ängstlich zu seiner hohen Gestalt empor.

Er sah wieder auf sie mit jenem erwähnten unbestimmten Lächeln. Würde die junge Gattin es haben übersetzen können, wurde es gelautet haben: „Und darum bittest Du? Du, die mit einem Worte alles Dies ändern könnte!"

„Ich würde Dich so gern öfter sehen, Harald," sagte sie furchtsam. „Aber jetzt bist Du fast stets in Deinem Arbeitszimmer."

„Und Du in Gesellschaft."

„Du willst es ja selbst, daß ich dort hingehen soll, obgleich Du nicht Zeit hast, mich zu begleiten."

„Freilich," lachte er bitter, „Du bist gewohnt an dieses flatterhafte, ich meine, dieses gesellschaftliche Leben von dem reichen, gastfreien Heim Deines Vaters her, und ich will nicht, daß Du auf irgend eine Weise diesen Comfort und diese Zerstreuung entbehren sollst. Du sagtest ja selbst einmal —"

„O, Harald, erinnere mich nicht an jene unglückselige Stunde," unterbrach sie ihn, während eine heiße Röthe über ihr Antlitz hinfluthete.

„Und doch habe ich in meinem stillen Sinne an jedem Tage ihrer gedenken müssen," erwiderte er mit tiefem Ernste.

„Und deshalb hast Du wie ein Sclave gearbeitet?" rief sie, als ob sie erst jetzt sein Opfer verstände, indem Ueberraschung, Schmerz, Angst und Bewunderung in ihrem ausdrucksvollen Gesicht wechselten. „Du hast wie ein Sklave gearbeitet, blos damit ich —"

„Damit Du in — Seide gehen kannst," sagte er ruhig.

Sie bedeckte das Gesicht mit ihren Händen.

Er fuhr fort, in einem Tone zu sprechen, als ob er das alltäglichste Thema berührte. „Du bist an Luxus jeder Art gewöhnt. Von den Kinderbällen an bist Du gewohnt gewesen, alle Anderen durch Deine elegante Toilette zu überstrahlen.

Du bist Königin in Deinem Kreise gewesen, nicht allein durch Deine Reize, sondern auch dadurch, daß Du das kostbare Scepter der Mode schwangst. Daheim gingst Du ja stets in Seide gekleidet. Schade nur, daß die seidenen Kleider nicht auf den Bäumen wachsen," fügte er hinzu und die frühere Ruhe verließ ihn ein wenig. „Schade, daß sie viel Geld kosten."

„Viel Geld?" fragte sie mit kindlich bestürzter Miene.

Er mußte wieder lächeln, aber dieses Mal war es ein melancholisches Lächeln.

„Das blaßrothe Kleid, das Du heute Abend trugst, kostete mich ebenso viel, wie ich außer den Extrarbeiten während eines ganzen Monats verdiene. Aber es kleidet Dich auch ausgezeichnet," fügte er trüb lächelnd hinzu.

„O, mein Gott, daran habe ich nie gedacht!" rief sie ganz vernichtet, und ihr reuevoller Blick glitt in demselben Moment heimlich prüfend hinab über ihre kostbare, mit Spitzen besetzte Nachtkleidung. „Das ahnte ich wirklich nicht. Daheim erhielt ich Alles, was ich mir wünschte, wenn ich nur eine Andeutung machte."

„Daheim! Wieder dieses Wort!" Er biß sich in die Lippen.

Sie wandte unschlüssig den Blick gegen das Cabinet, wo das Kind ruhte.

„Wenn ich den Kleinen auf den Arm nehmen und zu ihm eintreten würde, dann brauchte ich nicht zu sprechen. Er kann dem Anblick des Kindes nicht widerstehen, wenn es ihm die kleinen runden Arme entgegenstreckt ..... Aber nein, nein! das würde feige sein und nur für den Augenblick helfen. Ich weiß ja — ach! ich weiß ja, wo die Wurzel unseres Unglücks steckt. Weiß ja, daß ich, ich kommen und flehend die Arme ihm entgegenstrecken muß, ihm, dessen Stolz ich so bitter gekränkt habe. Ich muß mein Unrecht bekennen und sagen, wie sehr ich bereue! Wenn ich es nur vermöchte! Ach, es wird mir so schwer — so schwer fast!"

In diesem Augenblick rückte drinnen der Stuhl des Mannes. Sie trat hastig von der Thür zurück und sank in das Sopha, flimmernden Auges, klopfenden Herzens. Jetzt trat er ins Zimmer und ging nach einem Regale, aus welchem er nach einigem Suchen ein Buch nahm.

„Bist Du noch hier?" fragte er plötzlich sehr überrascht, als er sie gewahrte. Sie sah ihn ebenso überrascht an. Es war ein Glanz über seine mächtige Stirn ausgebreitet, den sie seit lange nicht gesehen hatte. War es die Freude des Gelehrten, der ein schwieriges Problem gelöst hatte — oder sollte wirklich .....

„Ich vermochte nicht zu schlafen", sagte sie unschuldig und strich aufs Neue eine Locke hinter das Ohr zurück.

„So? Ich glaubte", antwortete er fast heiter, „daß Du sofort einschläfst, sowie Du nur den Kopf auf das Kissen legst."

Der junge Ehemann hatte in der That Ursache, dies zu glauben. Wie oft hatte er sich, mit der Lampe in der Hand, in der Stille der Nacht aus seinem Studirzimmer ermüdet zu ihr geschlichen, um neue Kraft zu seinem Werk aus dem Anblick der theuren Kleinodien seines Herzens, der jungen schlummernden Gattin, des lieblichen Kindes einzusaugen; aber er hatte sich nie tief genug hinabgebeugt, die Thräne unter den dunkeln, bergenden Augenwimpern zu entdecken; davon wußte er nichts!"

„Nicht in der letzten Zeit," antwortete sie betrübt. „Als Kind, da schlief ich oft ein, bevor ich noch das Vaterunser zu Ende gebetet hatte."

Sie erhob den Kopf, der Busen bebte, es war, als ob sie all ihre Energie sammelte. Innig bittend, fast mit einem Aufschrei, rief sie plötzlich: „Harald!"

„Was willst Du?" Er drehte sein Gesicht ein wenig ins Dunkle hinein, daß sie dessen Ausdruck nicht aufzufangen vermochte.

„Harald!" wiederholte sie in demselben innigen, eindringlichen Tone, worin gleichzeitig ein schwacher Vorwurf lag, daß er sie nicht verstehen wolle.

Er stand schweigend da; sie erhob sich.

„O, sie kommt endlich!" bebte es in ihm; doch zu sprechen vermochte er nicht.

„Geh!" rief sie ungeduldig, dem Weinen nahe. „Geh!.. Du wolltest ja nur ein Buch holen, und das hast Du ja jetzt."

„Das ist wahr!" erwiderte er. Er nahm mit erzwungener Ruhe das Buch und entfernte sich. In der Thür wandte er sich jedoch um. Sein Ton war wieder gleichgiltig. „Du solltest jetzt wirklich zur Ruhe gehen, Swanhild, Du siehst sehr ermüdet aus."

„Und Du willst, wie gewöhnlich, wachen?" fragte sie fast athemlos. „Unerträglich!"

„Man muß im Leben viel ertragen," antwortete er trüb und nicht langsam mit dem Kopfe, „und Vieles, das man nicht erwartet hat."

Ihre Blicke begegneten sich.

„Du bist ehrgeizig. Du willst berühmt werden," warf sie mit matter Stimme ein.

„Berühmt?" wiederholte er fast wehmüthig, achselzuckend.

„Und indessen erstirbt unser junges Glück," flüsterte sie leise, wie gebrochen ihre Hände ringend.

Er antwortete mit strenger Würde: „Ich arbeite für meine Frau und für mein Kind!"

„Das ist wahr," flüsterte sie niederschlagen. „Das ist wahr — aber könntest Du nicht etwas weniger arbeiten?" fragte sie besorgt, und die blauen Kinderaugen blickten ängstlich zu seiner hohen Gestalt empor.

Er sah wieder auf sie mit jenem erwähnten unbestimmten Lächeln. Würde die junge Gattin es haben übersetzen können, wurde es gelautet haben: „Und darum bittest Du? Du, die mit einem Worte alles Dies ändern könnte!"

„Ich würde Dich so gern öfter sehen, Harald," sagte sie furchtsam. „Aber jetzt bist Du fast stets in Deinem Arbeitszimmer."

„Und Du in Gesellschaft."

„Du willst es ja selbst, daß ich dort hingehen soll, obgleich Du nicht Zeit hast, mich zu begleiten."

„Freilich," lachte er bitter, „Du bist gewohnt an dieses flatterhafte, ich meine, dieses gesellschaftliche Leben von dem reichen, gastfreien Heim Deines Vaters her, und ich will nicht, daß Du auf irgend eine Weise diesen Comfort und diese Zerstreuung entbehren sollst. Du sagtest ja selbst einmal —"

„O, Harald, erinnere mich nicht an jene unglückselige Stunde," unterbrach sie ihn, während eine heiße Röthe über ihr Antlitz hinfluthete.

„Und doch habe ich in meinem stillen Sinne an jedem Tage ihrer gedenken müssen," erwiderte er mit tiefem Ernste.

„Und deshalb hast Du wie ein Sclave gearbeitet?" rief sie, als ob sie erst jetzt sein Opfer verstände, indem Ueberraschung, Schmerz, Angst und Bewunderung in ihrem ausdrucksvollen Gesicht wechselten. „Du hast wie ein Sklave gearbeitet, blos damit ich —"

„Damit Du in — Seide gehen kannst," sagte er ruhig.

Sie bedeckte das Gesicht mit ihren Händen.

Er fuhr fort, in einem Tone zu sprechen, als ob er das alltäglichste Thema berührte. „Du bist an Luxus jeder Art gewöhnt. Von den Kinderbällen an bist Du gewohnt gewesen, alle Anderen durch Deine elegante Toilette zu überstrahlen.

Du bist Königin in Deinem Kreise gewesen, nicht allein durch Deine Reize, sondern auch dadurch, daß Du das kostbare Scepter der Mode schwangst. Daheim gingst Du ja stets in Seide gekleidet. Schade nur, daß die seidenen Kleider nicht auf den Bäumen wachsen," fügte er hinzu und die frühere Ruhe verließ ihn ein wenig. „Schade, daß sie viel Geld kosten."

„Viel Geld?" fragte sie mit kindlich bestürzter Miene.

Er mußte wieder lächeln, aber dieses Mal war es ein melancholisches Lächeln.

„Das blaßrothe Kleid, das Du heute Abend trugst, kostete mich ebenso viel, wie ich außer den Extrarbeiten während eines ganzen Monats verdiene. Aber es kleidet Dich auch ausgezeichnet," fügte er trüb lächelnd hinzu.

„O, mein Gott, daran habe ich nie gedacht!" rief sie ganz vernichtet, und ihr reuevoller Blick glitt in demselben Moment heimlich prüfend hinab über ihre kostbare, mit Spitzen besetzte Nachtkleidung. „Das ahnte ich wirklich nicht. Daheim erhielt ich Alles, was ich mir wünschte, wenn ich nur eine Andeutung machte."

„Daheim! Wieder dieses Wort!" Er biß sich in die Lippen.

Sie wandte unschlüssig den Blick gegen das Cabinet, wo das Kind ruhte.

„Wenn ich den Kleinen auf den Arm nehmen und zu ihm eintreten würde, dann brauchte ich nicht zu sprechen. Er kann dem Anblick des Kindes nicht widerstehen, wenn es ihm die kleinen runden Arme entgegenstreckt ..... Aber nein, nein! das würde feige sein und nur für den Augenblick helfen. Ich weiß ja — ach! ich weiß ja, wo die Wurzel unseres Unglücks steckt. Weiß ja, daß ich, ich kommen und flehend die Arme ihm entgegenstrecken muß, ihm, dessen Stolz ich so bitter gekränkt habe. Ich muß mein Unrecht bekennen und sagen, wie sehr ich bereue! Wenn ich es nur vermöchte! Ach, es wird mir so schwer — so schwer fast!"

In diesem Augenblick rückte drinnen der Stuhl des Mannes. Sie trat hastig von der Thür zurück und sank in das Sopha, flimmernden Auges, klopfenden Herzens. Jetzt trat er ins Zimmer und ging nach einem Regale, aus welchem er nach einigem Suchen ein Buch nahm.

„Bist Du noch hier?" fragte er plötzlich sehr überrascht, als er sie gewahrte. Sie sah ihn ebenso überrascht an. Es war ein Glanz über seine mächtige Stirn ausgebreitet, den sie seit lange nicht gesehen hatte. War es die Freude des Gelehrten, der ein schwieriges Problem gelöst hatte — oder sollte wirklich .....

„Ich vermochte nicht zu schlafen", sagte sie unschuldig und strich aufs Neue eine Locke hinter das Ohr zurück.

„So? Ich glaubte", antwortete er fast heiter, „daß Du sofort einschläfst, sowie Du nur den Kopf auf das Kissen legst."

Der junge Ehemann hatte in der That Ursache, dies zu glauben. Wie oft hatte er sich, mit der Lampe in der Hand, in der Stille der Nacht aus seinem Studirzimmer ermüdet zu ihr geschlichen, um neue Kraft zu seinem Werk aus dem Anblick der theuren Kleinodien seines Herzens, der jungen schlummernden Gattin, des lieblichen Kindes einzusaugen; aber er hatte sich nie tief genug hinabgebeugt, die Thräne unter den dunkeln, bergenden Augenwimpern zu entdecken; davon wußte er nichts!"

„Nicht in der letzten Zeit," antwortete sie betrübt. „Als Kind, da schlief ich oft ein, bevor ich noch das Vaterunser zu Ende gebetet hatte."

Sie erhob den Kopf, der Busen bebte, es war, als ob sie all ihre Energie sammelte. Innig bittend, fast mit einem Aufschrei, rief sie plötzlich: „Harald!"

„Was willst Du?" Er drehte sein Gesicht ein wenig ins Dunkle hinein, daß sie dessen Ausdruck nicht aufzufangen vermochte.

„Harald!" wiederholte sie in demselben innigen, eindringlichen Tone, worin gleichzeitig ein schwacher Vorwurf lag, daß er sie nicht verstehen wolle.

Er stand schweigend da; sie erhob sich.

„O, sie kommt endlich!" bebte es in ihm; doch zu sprechen vermochte er nicht.

„Geh!" rief sie ungeduldig, dem Weinen nahe. „Geh!.. Du wolltest ja nur ein Buch holen, und das hast Du ja jetzt."

„Das ist wahr!" erwiderte er. Er nahm mit erzwungener Ruhe das Buch und entfernte sich. In der Thür wandte er sich jedoch um. Sein Ton war wieder gleichgiltig. „Du solltest jetzt wirklich zur Ruhe gehen, Swanhild, Du siehst sehr ermüdet aus."

„Und Du willst, wie gewöhnlich, wachen?" fragte sie fast athemlos. „Unerträglich!"

„Man muß im Leben viel ertragen," antwortete er trüb und nicht langsam mit dem Kopfe, „und Vieles, das man nicht erwartet hat."

Ihre Blicke begegneten sich.

„Du bist ehrgeizig. Du willst berühmt werden," warf sie mit matter Stimme ein.

„Berühmt?" wiederholte er fast wehmüthig, achselzuckend.

„Und indessen erstirbt unser junges Glück," flüsterte sie leise, wie gebrochen ihre Hände ringend.

Er antwortete mit strenger Würde: „Ich arbeite für meine Frau und für mein Kind!"

„Das ist wahr," flüsterte sie niederschlagen. „Das ist wahr — aber könntest Du nicht etwas weniger arbeiten?" fragte sie besorgt, und die blauen Kinderaugen blickten ängstlich zu seiner hohen Gestalt empor.

Er sah wieder auf sie mit jenem erwähnten unbestimmten Lächeln. Würde die junge Gattin es haben übersetzen können, wurde es gelautet haben: „Und darum bittest Du? Du, die mit einem Worte alles Dies ändern könnte!"

„Ich würde Dich so gern öfter sehen, Harald," sagte sie furchtsam. „Aber jetzt bist Du fast stets in Deinem Arbeitszimmer."

„Und Du in Gesellschaft."

„Du willst es ja selbst, daß ich dort hingehen soll, obgleich Du nicht Zeit hast, mich zu begleiten."

„Freilich," lachte er bitter, „Du bist gewohnt an dieses flatterhafte, ich meine, dieses gesellschaftliche Leben von dem reichen, gastfreien Heim Deines Vaters her, und ich will nicht, daß Du auf irgend eine Weise diesen Comfort und diese Zerstreuung entbehren sollst. Du sagtest ja selbst einmal —"

„O, Harald, erinnere mich nicht an jene unglückselige Stunde," unterbrach sie ihn, während eine heiße Röthe über ihr Antlitz hinfluthete.

„Und doch habe ich in meinem stillen Sinne an jedem Tage ihrer gedenken müssen," erwiderte er mit tiefem Ernste.

„Und deshalb hast Du wie ein Sclave gearbeitet?" rief sie, als ob sie erst jetzt sein Opfer verstände, indem Ueberraschung, Schmerz, Angst und Bewunderung in ihrem ausdrucksvollen Gesicht wechselten. „Du hast wie ein Sklave gearbeitet, blos damit ich —"

„Damit Du in — Seide gehen kannst," sagte er ruhig.

Sie bedeckte das Gesicht mit ihren Händen.

Er fuhr fort, in einem Tone zu sprechen, als ob er das alltäglichste Thema berührte. „Du bist an Luxus jeder Art gewöhnt. Von den Kinderbällen an bist Du gewohnt gewesen, alle Anderen durch Deine elegante Toilette zu überstrahlen.

Du bist Königin in Deinem Kreise gewesen, nicht allein durch Deine Reize, sondern auch dadurch, daß Du das kostbare Scepter der Mode schwangst. Daheim gingst Du ja stets in Seide gekleidet. Schade nur, daß die seidenen Kleider nicht auf den Bäumen wachsen," fügte er hinzu und die frühere Ruhe verließ ihn ein wenig. „Schade, daß sie viel Geld kosten."

„Viel Geld?" fragte sie mit kindlich bestürzter Miene.

Er mußte wieder lächeln, aber dieses Mal war es ein melancholisches Lächeln.

„Das blaßrothe Kleid, das Du heute Abend trugst, kostete mich ebenso viel, wie ich außer den Extrarbeiten während eines ganzen Monats verdiene. Aber es kleidet Dich auch ausgezeichnet," fügte er trüb lächelnd hinzu.

„O, mein Gott, daran habe ich nie gedacht!" rief sie ganz vernichtet, und ihr reuevoller Blick glitt in demselben Moment heimlich prüfend hinab über ihre kostbare, mit Spitzen besetzte Nachtkleidung. „Das ahnte ich wirklich nicht. Daheim erhielt ich Alles, was ich mir wünschte, wenn ich nur eine Andeutung machte."

„Daheim! Wieder dieses Wort!" Er biß sich in die Lippen.

Sie wandte unschlüssig den Blick gegen das Cabinet, wo das Kind ruhte.

„Wenn ich den Kleinen auf den Arm nehmen und zu ihm eintreten würde, dann brauchte ich nicht zu sprechen. Er kann dem Anblick des Kindes nicht widerstehen, wenn es ihm die kleinen runden Arme entgegenstreckt ..... Aber nein, nein! das würde feige sein und nur für den Augenblick helfen. Ich weiß ja — ach! ich weiß ja, wo die Wurzel unseres Unglücks steckt. Weiß ja, daß ich, ich kommen und flehend die Arme ihm entgegenstrecken muß, ihm, dessen Stolz ich so bitter gekränkt habe. Ich muß mein Unrecht bekennen und sagen, wie sehr ich bereue! Wenn ich es nur vermöchte! Ach, es wird mir so schwer — so schwer fast!"

In diesem Augenblick rückte drinnen der Stuhl des Mannes. Sie trat hastig von der Thür zurück und sank in das Sopha, flimmernden Auges, klopfenden Herzens. Jetzt trat er ins Zimmer und ging nach einem Regale, aus welchem er nach einigem Suchen ein Buch nahm.

„Bist Du noch hier?" fragte er plötzlich sehr überrascht, als er sie gewahrte. Sie sah ihn ebenso überrascht an. Es war ein Glanz über seine mächtige Stirn ausgebreitet, den sie seit lange nicht gesehen hatte. War es die Freude des Gelehrten, der ein schwieriges Problem gelöst hatte — oder sollte wirklich .....

„Ich vermochte nicht zu schlafen", sagte sie unschuldig und strich aufs Neue eine Locke hinter das